







## 4 ETTELA'AT

## حوادث - خوشی

## ایران نوجوانان را برای ۲۰ باخت



گروه سوم

بازی ۳، چک صفر، کره ۳

تایپی چک، تایپی چک، چک

برزیل ۳، برزیل ۳، تایپی چک، چک

صفر ۳، کره ۳

ردینه‌ی افتخاری: ۱-۱ برزیل ۶

امیاز ۲-۲ کره ۵-۵ امیاز ۳-۳

امیاز ۴-۴ ازین گروه تیم چن تایپی با

کسب ۳ امتیاز و دلهار حذف شد.

شد.

کروه چهارم

کویا ۳-۳ لهستان صفر، زبان ۳

اسلوواکی ۳-۳ لهستان ۳-۳

کویا ۳-۳ اسلوواکی ۳-۳

صفر لهستان ۳-۳ اسلوواکی صفر

ردینه‌ی افتخاری: ۱-۱ زان ۳ امتیاز

کویا ۳-۳ اسلوواکی ۳-۳

امیاز ۲-۲ ازین گروه تیم چن تایپی با

کسب ۳ امتیاز و دلهار حذف شد.

شد.

گروه پنجم

کویا ۳-۳ اسلوواکی صفر، زبان ۳

دومنیک ۳-۳ یونان ۳-۳ وزنلا ۳

دومنیک ۳-۳ ایالیا ۳-۳

کویا ۳-۳ یونان ۳-۳

دومنیک ۳-۳ ایالیا ۳-۳

کویا ۳-۳ اسلوواکی ۳-۳

امیاز ۲-۲ ازین گروه تیم چن تایپی با

کسب ۳ امتیاز و دلهار حذف شد.

شد.

گروه ششم

کویا ۳-۳ اسلوواکی صفر، زبان ۳

دومنیک ۳-۳ ایالیا ۳-۳

کویا ۳-۳ ایالیا ۳-۳



## گزیده مطبوعات ایران

6 ETTELA'AT

**صابری:** گمان می کنم که اگر بعضی های خود خلوت کنند و به حالات و خصوصیات خوبیش بنگرند شاید بخشی از جهره خود را در ساخت کل آغاز بینند.

اجرایی دولت حالا اگر بخواهیم با حرف اجتماعی منظور را به آن بخشش نمکنیم، حرف پاید خیلی قوی باشد و در هیاتی هم اینکس حرف ها در این بخش (اجتماعی) آنقدر زیست.

غصفنر: باز پیش آمده که بعد از هر تو شنی شخص کل آقا بالا صاله بک و زیری برای سما فاکس می فرستند یعنی خلبان زو تیجه می دهد. حالا به ظرف حضور عالی ایشان کدام مسئله اجتماعی را می تواند بپرسید که این گونه سریع بازتاب داشته باشد!

شاغلام: البته این قرارش بروم اهل خطر کرد هست اما آن قدر هم سیاست و عقل معاف دارد که دادنده را دعوایی فقط بزن بست، بلکه بخشی از دعواه راست.

● در میان دشنهای شاغلام و غصفنر، هر چند که اولی عوام است اما به نظر می رسد آگاهتر می باشد. آیا قرار بست این غصفنر بسواد کمی سواد یاد بگیرد؟

● کل آقا: اخیراً غصفنر هدایت خود را کلیدی در آیدارخانه دارد. بی سواد هم هست و اخیراً به اتفاقهار سفت (سواد مادردا) هم تاب آمده است. که از مشاغل اساسی غصفنر کوین بنشت ممکن است بدهان استیکار جهانی باشد. و خوب برای کوین بنشت به سواد نیازی نیست. یعنی این دشواری را دارایم که چطور کسی را که می کشت می کویناند اجازه دهیم باساد شود.

صابری: اخیراً غصفنر تو شنی داره که مقتدر دیواره صدای نشیدی در آید آن را جای کرد. در آن حین غصفنر را خوش خواسته ایشان خواهد شد. من پیش بینی کنم از سوی یک نشریه دارد. همین دلیل از میانی تو شنیم که اگر بالا کشیده شد جوشی را غصفنر بدهد. این جواب به نوعی تحلیل از بی سوادی غصفنر است... از سوی دیگر مشغلهای زیاد غصفنر اجازه نمی دهد که او خوش را خشناند. اما در نیمه شدن و هر چند که معتقدم غصفنر استنگی و طاقت این همه مشغله را اداره. چند نیزه پس سه تا مطلب به اینها غصفنر بسواد نوشتم اما در میتو بدم کلمات را عوض کنم و از وگان او خلبانی و بازی کن کل آقا تزدیک شدید. البته و از کل شاغلام هم خلبانی و بازی کن کل آقا تزدیک است ولی برای آن توضیحی وجود دارد. یعنی این سبب تازی را در روزی گزینندگان پیش شیر رنگشان همگون نگذارند طبعاً همکون شود.

درست است که شاغلام بار معانی کلماتی را که گزید دست نمی فهمد اما به هر حال اهار آگاه آقا شانیده و مثل بعضی از کلمات را بین درک معانی آهای کارکرده بود.

● آیا بن احتمال هست که روزی غصفنر و شاغلام با هم تابی کرده و کل آقارا کارکرده باشند به ظریف رسید این زمینه در شاغلام باشد.

صابری: غصفنر رئیس رباط عمومی است اما پیش از خودش به گل آقانی هم بدیباش که آهار راه شاغلام داده و او آهار اداخل سینی دشنه که از این هم کل آقام دهد. و معمولاً وقت هم که غصفنر خواهد چوید جلو بیاید. شاغلام به نحوی می آید وسط آن دوران را که گزید و چنانی می کند. البته این چیز را غصفنر هم دارد اما در این روزهایی که از این روزی می خواهد که آهار را خلبانی و بازی کن کل آقا تزدیک است به نفع شاغلام است. کل آقا همین وضو را می خواهد تا اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: کل آقا را فربی می دهد. مثلاً گاه با ماجد کردن، آن هم به پیشاند! مگر واقعه همکاری کاری می کنند. خوب ماهم همینطور. هم منصب گل آقا: البته شاغلام بیکار یا پایه و محبوبیت خاص پیش مارده.

● با این همه لطفی که کل آقا را خاص نمی بوده این کل آقا تقریباً همچ و گویی غم درونی و جوانگاه در اورشی دارد. اما شاغلام تالشی در چه زدون باشند تا اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: کل آقا را فربی می دهد. مثلاً گاه با ماجد کردن، آن هم به

پیشاند! مگر واقعه همکاری کاری می کنند. خوب ماهم همینطور. هم منصب گل آقا: البته شاغلام بیکار یا پایه و محبوبیت خاص پیش مارده.

● با این همه لطفی که کل آقا را خاص نمی بوده این کل آقا تقریباً همچ و گویی غم درونی و جوانگاه در اورشی دارد. اما شاغلام تالشی در چه زدون باشند تا اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: غصفنر رئیس رباط عمومی است اما پیش از خودش به گل آقا را تبریز نمی بیند. اما در اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

● چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: کل آقا را فربی می دهد. مثلاً گاه با ماجد کردن، آن هم به

پیشاند! مگر واقعه همکاری کاری می کنند. خوب ماهم همینطور. هم منصب گل آقا: البته شاغلام بیکار یا پایه و محبوبیت خاص پیش مارده.

● با این همه لطفی که کل آقا را خاص نمی بوده این کل آقا تقریباً همچ و گویی غم درونی و جوانگاه در اورشی دارد. اما شاغلام تالشی در چه زدون باشند تا اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: غصفنر رئیس رباط عمومی است اما پیش از خودش به گل آقا را تبریز نمی بیند. اما در اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

● چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: کل آقا را فربی می دهد. مثلاً گاه با ماجد کردن، آن هم به

پیشاند! مگر واقعه همکاری کاری می کنند. خوب ماهم همینطور. هم منصب گل آقا: البته شاغلام بیکار یا پایه و محبوبیت خاص پیش مارده.

● با این همه لطفی که کل آقا را خاص نمی بوده این کل آقا تقریباً همچ و گویی غم درونی و جوانگاه در اورشی دارد. اما شاغلام تالشی در چه زدون باشند تا اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: غصفنر رئیس رباط عمومی است اما پیش از خودش به گل آقا را تبریز نمی بیند. اما در اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

● چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: غصفنر رئیس رباط عمومی است اما پیش از خودش به گل آقا را تبریز نمی بیند. اما در اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

● چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: غصفنر رئیس رباط عمومی است اما پیش از خودش به گل آقا را تبریز نمی بیند. اما در اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

● چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: غصفنر رئیس رباط عمومی است اما پیش از خودش به گل آقا را تبریز نمی بیند. اما در اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

● چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: غصفنر رئیس رباط عمومی است اما پیش از خودش به گل آقا را تبریز نمی بیند. اما در اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

● چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: غصفنر رئیس رباط عمومی است اما پیش از خودش به گل آقا را تبریز نمی بیند. اما در اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

● چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آهان این دایره معموب را مجدد طی می کنند؟

صابری: غصفنر رئیس رباط عمومی است اما پیش از خودش به گل آقا را تبریز نمی بیند. اما در اینجا بتواند به فضای امور راحتر برآزد.

● چرا کل آقا غمگین است؟

● این در مدام سعی در دنی چیزی یکدیگر را کنند. بین ترتیب به کل آقا اطلاعات می هدند اما بعد به واسطه همن عمل خود پدره هم می کنند و لی دوباره در موضعی دیگر این کلرا می کنند. دلیش چیست؟ کل آقا چه

می کند که آ







# Greco-Roman wrestlers bag one gold, 2 bronze medals

TEHRAN - Greco-Roman wrestlers of Iran ranked fifth at the international youth championships in Filad Saturday as they captured one gold and two bronze medals with a total point of 35.

In the 52-kilogram weight, the gold medal went to Bahman Tayebi, and another two bronze medals were captured by Mehdi Nassiri and Ali Zabihi.

Some 272 wrestlers from 46 countries fought in the youth championships for the 17-20 age category for four days ending on Saturday.

With 56 points, Russian wrestlers ranked first in the championships followed closely behind by wrestlers from Ukraine and Belarus.

# ETTELA'AT

INTERNATIONAL

The Only International Persian Daily Newspaper

ISSN: 1353 - 8829 NO. 798, MONDAY, AUGUST 18, 1997

# Pollution by U.S. fleet in Persian Gulf alarming

TEHRAN - The Acting Commander of the Khatam ul-Anbia naval base, Rear Admiral Ashkoush Daneh-Kar said Saturday the pollution caused by the U.S. naval fleet in the Persian Gulf poses a threat to the regional countries.

Commenting on the various kinds of pollution caused by naval vessels of the U.S. and other foreign countries in the waters of the Persian Gulf, Daneh-Kar said pollutants threatening the Persian Gulf environment in-

clude nuclear, sound, thermal and physical matters.

He told IRNA that nuclear pollution caused by U.S. aircraft carriers pose health hazards to the inhabitants of the southern littoral states of the Persian Gulf. Unfortunately, the people of the area are unaware of these dangers, he added.

Through its increased presence in the Persian Gulf region since 1990, and launching at least 100 naval exercises with live ammunitions per year, the U.S. has

endangered the environment and marine life in the Persian Gulf, he said.

According to investigations conducted, the U.S. has used bullets containing uranium in its naval exercises in the Persian Gulf, observed Rear Admiral Daneh-Kar.

The U.S. fifth fleet is equipped with nuclear reactors and in case the reactors are damaged, an accident similar to Chernobyl nuclear power plant will occur, he added.

Pointing out that the nuclear waste cannot be discarded safely, he noted that the subsequent investigations reveal that the U.S. buries a large amount of its nuclear waste in the deserts of Saudi Arabia and the UAE, creating both short and long term threats to the health of the people in the region.

He referred to the thermal pollution caused by the U.A. naval vessels in the Persian Gulf saying that the nuclear reactors of the vessels used for cooling various components of the vessels need high temperature to operate. This has led to annihilation of a large number of sea animals in the Persian Gulf.

The thermal pollution caused by the U.S. and other foreign vessels in the Persian Gulf has resulted in the expansion of poisonous algae in such a way that a large number of fish and whales in the region have either been poisoned or killed.

Moreover, the goods will be covered by a reliable insurance scheme which will compensate for any damage incurred.

Commenting on the

sound pollution caused by the U.S. vessels, Daneh-Kar noted that the use of live munitions which creates some thousands of decibels of sound and poses a serious threat to marine life is yet another negative consequence of the illegal U.S. presence in the region.

Referring to the lead released daily by the explosion of the U.S. war munitions in the Persian Gulf, the rear admiral said that the U.S. unjustified presence in the region leads to the annihilation of marine life and the losses incurred will threaten the environment in the whole region.

In addition, the 6,000 personnel of the U.S. fifth fleet continue to discard waste into the Persian Gulf waters which is another kind of pollutant threatening the environment.

Some 340 species of fish, 22 kinds of mammals and 21 various kinds of marine reptiles live in the Persian Gulf waters, lives of which have been endangered by the U.S. navigation, he concluded.

also increase, it said. Iran's membership in the convention will remove all the existing legal obstacles facing the commodity owners as well as those in charge of international transportation.

A legal and logical relation will be established between the officials of international transportation and various customs offices throughout the country, the daily wrote.

Moreover, the goods will be covered by a reliable insurance scheme which will compensate for any damage incurred.

Commenting on the

# Manila calls for promotion of Tehran-Mindanao relations

TEHRANA - Head of the Chamber of Commerce and Industry in southern Philippines Karim Loponumpany in a meeting with Secretary General of Iran's Chamber of Commerce, Industries and Mines Shams Ardakani called for expansion of mutual economic and commercial cooperation.

Loponumpany, also the Philippine ambassador to Tehran, said that following restoration of tranquility in southern Philippines, it was decided to set up a chamber of commerce in order to help members expand commercial transactions both inside and outside the Philippines, IRNA reported.

He called on Iranian traders and exporters to participate in trade fair to be held in Muslim-populated region of Mindanao, saying that this move would help raise the volume of trade exchanges between Iran and the Philippines.

He said that Muslims in southern Philippines were highly interested in expanding commercial cooperation with Muslim countries, especially the Islamic Republic of Iran.

Ardakani said for his part that Iran is keen on promoting trade cooperation and relations with the Philippines.

He said the Philippine people should strive for their country's economic development.

He expressed hope that relations between Iran and the Philippines would be upgraded in future following boosting of mutual trade transactions and economic contacts as well as the establishment of economic and trade centers.

Ardakani said that surveys recently conducted revealed that certain Iranian products are in high demands in the Philippines.

He concluded that the Iranian Chamber of Commerce was interested in attending the Mindanao trade fair.

# Mohajerani denies lobbying for resumption of ties with U.S.

TEHRAN - Ataollah Mohajerani, the candidate for the post of minister of culture and the Islamic guidance in the proposed cabinet of President Mohammad Khatami on Saturday denied that he had lobbied for resumption of Iran's relations with the U.S.

Speaking to IRNA, Mohajerani said he had written an article in the Persian daily, Ettela'at, in 1990, proposing the start of direct talks with the U.S. but not the resumption of relations with

that country. He said that he had never put forward the issue of having relations with the U.S. and had asked his opponents to differentiate between "holding talks and having relations".

He reminded that the then U.S. president's security advisor McFarlane had already held talks with Iranian officials in Tehran and nothing had happened.

Mohajerani said he wrote the article at the time when

"holding talks and having relations". I stated in the article that the proposal put forward by the U.S. secretary of state was something that could guarantee our national interests," Mohajerani said.

"We were busy negotiating with Iraq in the wake of Iraqi-imposed war on Iran while the Persian Gulf war (1990) had not been started yet. So I realized that the U.S. offer was something that could secure our national interest," he said. "After a while, the supreme leadership of the Islamic Revolution dismissed the possibility of any talks with the U.S. and it was natural that I should obey the order.

"Now the situation has changed and under current circumstances I rejects even holding talks with the U.S." Mohajerani pointed out.

He gave outlines of his programs for his portfolio and hoped that Majlis would give him a vote of confidence.

Iranians discovered true shape of earth 200 years before Galilei

known until then as well as the oceans of the world.

Pazouki said since last March many as 60,000 historical artifacts in Mashhad, Khorasan Province, had been identified and their particulars ascertained.

He said between March 1996 and March 1997 as many as 35 books introducing archeological artifacts in Iran had been published, and added that by next March the number of those books would have increased to 80.

Iran, Kazakhstan to cooperate in quality control

TEHRAN - Iran and Kazakhstan have expressed interest in cooperating in standardizing products as well as

Most municipalities to become self-reliant

KERMAN - Municipalities in areas with a population of over 30,000 have to cover their expenses independent from the Interior Ministry, Deputy Minister of Interior, Rasoul Zargar, has said.

He added during the current year the ministry has allocated a Rls. 2,500 million budget for municipalities in areas with less than 30,000 population.

According to Zargar, who was touring seven newly-established municipalities throughout Kerman Province, Rls. 1.5 billion was allocated by the ministry to set up these municipalities.

During the past eight years 180 big villages have been turned into towns. There are 680 cities in Iran with a total population of 37 million, he concluded.

CV and two photos must be received by 10/09/97  
Address: PO Box 13919, London, W2 1FS

# Tehran to host confab on Iran-Russia scientific, technical cooperation

TEHRAN - The sixth conference on scientific and technical cooperation between Iran and Russia will be held in Tehran in October, it was announced in Moscow Friday. Iranian Ambassador to Moscow Mehdi Safari held talks with Russian Minister for Science and Technical Policy, Yuri Fortov, on joint cooperation in science and technology, IRNA reported from Moscow.

The Russian minister expressed his country's readiness to hold Russian third technology exhibition in Tehran next spring.

He also said Moscow is ready to implement all the agreements signed during the former technology exhibit of Russia in Tehran.

# Uzbekistan seeks consolidation of friendly ties with Iran

TEHRAN - The Uzbek Deputy Foreign Minister, Ismatillir Iskakov, here Saturday said that the friendly ties between Tehran and Tashkent should be further consolidated.

He told the Iranian Ambassador to Uzbekistan, Mohsen Pakaeen that Tehran and Tashkent should make full use of the existing capabilities in the two countries to expand bilateral ties especially in economic field, IRNA reported from Tashkent.

He also added that the Uzbek government is interested in closer bilateral and multilateral political and economic cooperation with Iran.

The Iranian ambassador to Tashkent described the holding of the second session of the joint economic commission in the near future as a positive step towards strengthening bilateral ties.

He stressed on the need to exchange political and economic delegates as a means of expanding ties between the two countries.

The Uzbek deputy foreign minister also ruled out any intervention in the current developments in Tajikistan and said that Tashkent desires the restoration of peace and order to the neighboring Tajikistan.

He told the Iranian envoy that claims made by foreign media accusing Tashkent of interfering in the internal affairs of Tajikistan are completely baseless.

He said that Uzbekistan continues to strive for maintaining and expanding friendly ties with neighboring countries and wishes to see peace and tranquility in the region including Tajikistan.

Pakaeen expressed sorrow at the recent eruption of conflicts in Tajikistan and said the Dushanbe government officials and the leaders of the Tajikistan national rec-

# OANA heads praise Iran's industrial achievements

historic sites visited by the group.

They also visited Mubarakeh Steel Complex and were briefed on the activities of the plant, the very advanced technical know-how employed in its operations and the complex's initiatives for protecting the environment.

Calling the Islamic Republic of Iran one of the most advanced countries in the steel industry, the head of the foreign relations office of the complex, Sadegh Abtahi called Mubarakeh among the most significant accomplishments of the Islamic Republic.

He put the nominal capacity of the complex at 2.4 million tons annually.

The head of the Associated Press of Pakistan (APP), Mohammed Afzal speaking on behalf of the visiting group praised Iran's industrial progress and stated "Iran's industrial accomplishments are a source of pride for all-Islamic countries."

Afzal further pointed to Isfahan's "very important role in the Islamic culture" and expressed the hope that the city continues its "vital role" in this regard.

The three-day OANA general assembly was held in Tehran from August 12-14. Some 30 heads of news agencies and officials from international agencies participated in the deliberations.

**See page 7**

**CALL IRAN for 67P**  
PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

# You can advertise in ETTELA'AT International Edition

For details:

Phone: 0171-250-0840 {Europe (London)}

Fax: 0171-250-0842 {Europe (London)}

Phone: (212)246-4521 {USA (New York)}

Fax: (212)246-4332 {USA (New York)}

# Intl. Confab on psychiatry in Islam opens in Malaysia

TEHRAN - An international conference on psychiatry in Islam, attended by experts from Iran and tens of other Islamic countries opened in Kuala Lumpur on Saturday.

The confab is organized by International Islamic University of Malaysia. Iranian instructors from Tehran, Mashhad, Tabriz and Hamedan universities were among the participants in the conference and were to deliver lectures on the importance of consultation and psychiatry in Islam especially for ensuring the health of societies, IRNA reported from the Malaysian capital.

The Chancellor of the International Islamic University of Malaysia Abu Suleyman said the confab was aimed at providing an opportunity for Muslim scholars to exchange views on the latest findings in the field of medical consultations and psychiatry.

# Five Caspian states to meet in Moscow

TEHRAN - Baku-based newspaper Respublika (republic) in its Thursday issue quoted Azeri Deputy Foreign Minister Khalaf Khalafoglu as saying that the five Caspian Sea littoral states will hold a meeting in Moscow by the end of August to discuss the legal status of the Caspian Sea.

The paper did not give details of the agenda of the meeting.

Khalafoglu said Azerbaijan will discuss the practical ways for exploration of oil from the Caspian Sea.

Asked by the paper on the views of Turkmenistan concerning exploiting the resources of the Caspian Sea, Khalafoglu said Ashkhabad has not offered a solution in this respect yet.

Iranian navy capable of training naval personnel of regional states

BANDAR ANZALI, Gilan - Commander of the specialized naval training center Rear Admiral Fereydoun Farhangi said here on Saturday that the Iranian navy had the capability of offering training courses to the naval forces of regional states.

Farhangi, talking to IRNA on the sidelines of the week-long maritime exhibition here, said that the Iranian navy personnel undergo all their needed specialized training inside the country.

# Belgium lauds Iranian peace efforts in Tajikistan

TEHRAN - Belgian Foreign Minister Erik Derycke in a letter to his Iranian counterpart Ali Akbar Velayati on Saturday appreciated Iranian efforts to establish peace in Tajikistan.

Derycke expressed hope that the inter-Tajik peace talks would lead to restoration of peace in the republic.

The Belgian foreign minister said Belgium believes that direct negotiations between the belligerent parties is the only way to establish a lasting peace in Tajikistan.